

A. Identificación del Indicador

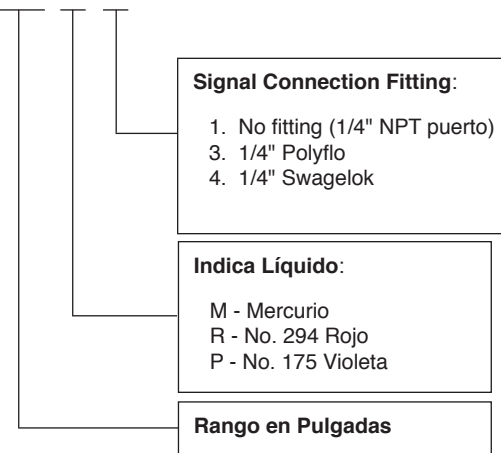
La etiqueta en el frente de la caja del indicador tiene un número de identificación que especifica el modelo del indicador, la construcción de la caja, marca y tipo de líquido utilizado (ver detalle 1).

Si las escalas son instaladas por la fábrica, la denominación del tanque aparecen en la escala para facilitar la adecuada ubicación del indicador (ver detalle 2).

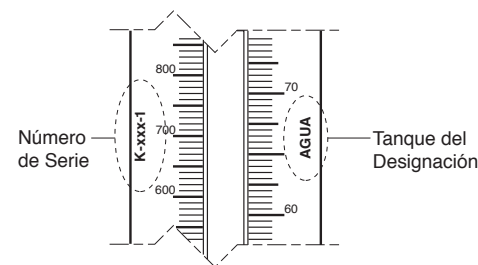
Si 2 o más indicadores son instalados, asegurarse de identificar los indicadores individuales, como se detalla más arriba. Determinar la ubicación adecuada para cada indicador, refiriéndose a la denominación del tanque impresa en la escala (para las unidades instaladas por la fábrica solamente).



7750S - xx x-x



Detalle 1 - Número de Denominación del Modelo



Detalle 2 - Escala del Indicador

B. Instalación

¡CUIDADO! Contiene Líquido

Este ítem contiene un fluido de relleno como medio de indicación. NO REMOVER las tapas selladas en la parte superior hasta que el indicador haya sido montado en posición vertical.



CAUTION! Contains Liquid

Nota: La cantidad adecuada del líquido indicado fue ubicada en el indicador al fabricarlo. El aire atrapado previene que el líquido en el tubo de vidrio se vea hasta que los tapones de sellado sean removidos.

- Instalar el indicador hasta que quede fijo en posición vertical. Ver las dimensiones de montaje y referirse a la nota D-1. Los indicadores KING-GAGE deben ser instalados como para asegurar visibilidad de display y accesibilidad de mantenimiento.
- Remover la tapa frontal y descartar cualquier material de embalaje.
- Remover y descartar los tapones de sellado de cabeza hexagonal (ver detalle 3) de la parte superior del bastidor.
- La bolsa con las partes contiene el tubo, el tapón con purga de aire y la válvula de control de rebalse (ver detalle 4).

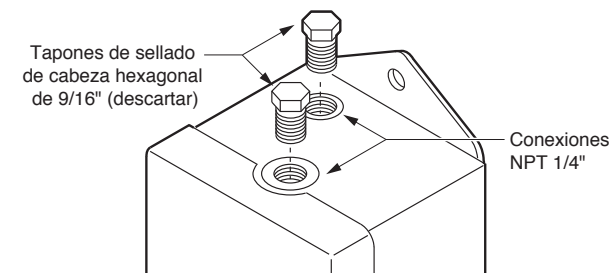
Válvula de Control de Rebalse

Esta válvula previene que el líquido contenido se escape del indicador si el mismo recibe demasiada presión.

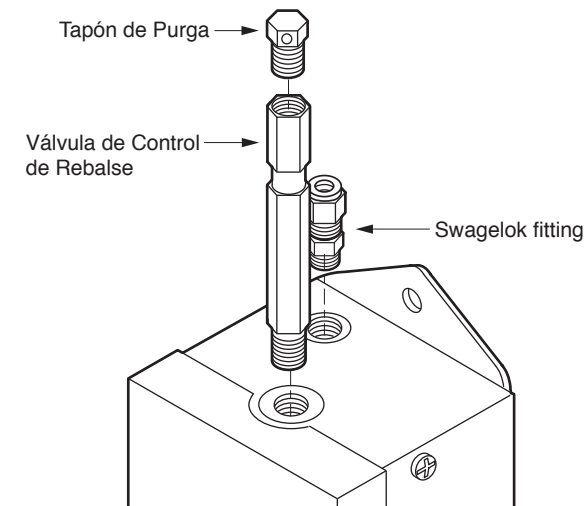
- Insertar el tapón de purga en la parte superior de la válvula de control.
- Instalar este conjunto en la conexión central del frente (ver detalle 4).

Dimensiones por Rango Indicador:

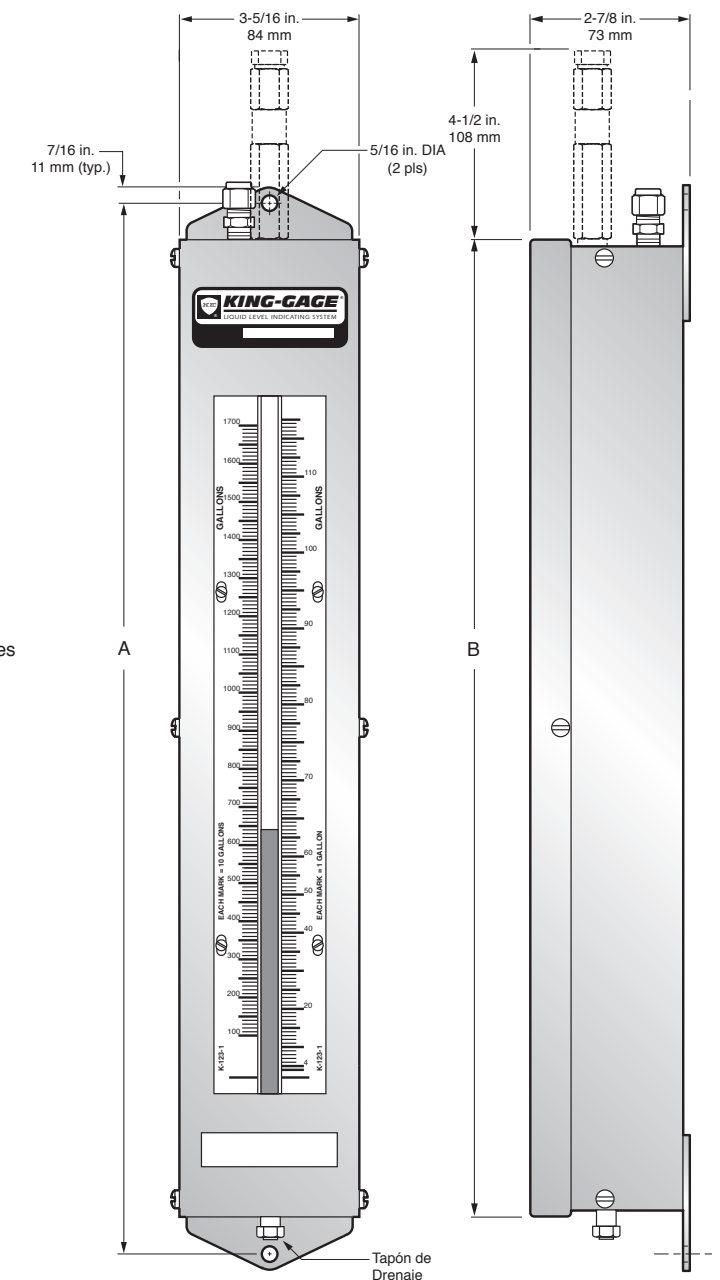
Rango	Dim. "A"	Dim. "B"
20	26-1/4	25-3/8
35	42-1/4	41-3/8
43	50-1/4	49-3/8
51	58-1/4	57-3/8
66	74-1/4	73-3/8
81	90-1/4	89-3/8



Detalle 3 - Remover Tapones de Sellado (embalaje)



Detalle 4 - Instalación de la Válvula de Control de Rebalse



INSTRUCCIONES DE INSTALACION

KING-GAGE® INDICADOR Modelo 7750 DISPLAY de COLUMNA NEUMÁTICA

		FECHA	3/15/10
		DIBUJADO POR	Kennedy
F	3/10	Español	APROBADO POR



DIBUJO NO.	
K-1000-4	
HOJA	1 DE 2
REV.	F

C. Indicador de Escalas

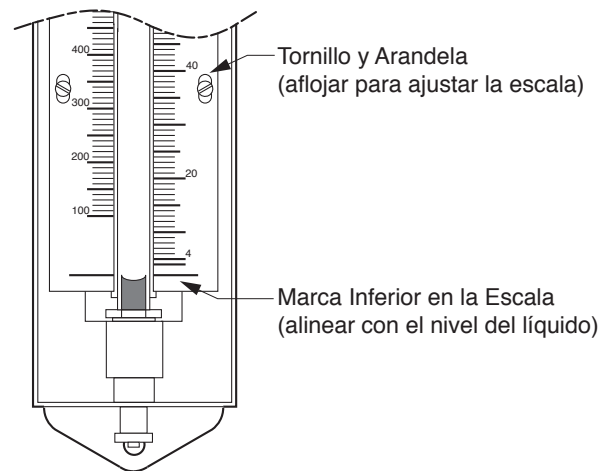
Control de alineamiento: Si las escalas (o tira de calibración) han sido instalados por la fábrica, referirse al paso 4. Controlar la alineación sólo después de que el indicador haya sido colocado en forma permanente. Si las escalas no han sido instaladas, proceder a la instalación, como figura a continuación.

Precaución: No debe haber presión de señal en el indicador ni durante la alineación ni durante la instalación de las escalas.

Desconectar la el tubo de señal en el indicador.

Instalación: Las escalas viene en pares, una para cada lado del tubo indicador. Los números de series en cada escala deben corresponderse la una con la otra (ver detalle 2). Sólo después de haber completado la instalación del indicador, se deben instalar las escalas.

- C-1. Retirar la tapa frontal.
- C-2. Retirar los tornillos y arandelas de las grampas de soporte de las escalas.
- C-3. Colocar las escalas en las grampas de soporte. Colocar los tornillos y arandelas nuevamente, alineando los orificios correspondientes. No ajustar.
- C-4. **IMPORTANTE:** Alinear la marca inferior para que coincida con el nivel del líquido en el tubo de vidrio. Cualquier variación puede dar como resultado lecturas incorrectas. (Ver detalle 5).
- C-5. Ajustar los tornillos del soporte de la escala y colocar la tapa frontal nuevamente.



Detalle 5 - Escala de Indicación y Ajuste de la Misma

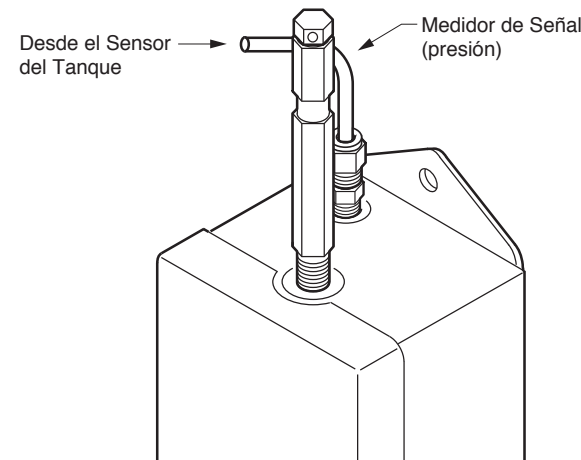
D. Instalación del Tubo de Señal

El tubo de presión de señal conecta el puerto "G" de control del sensor del tanque con la parte superior del indicador y envía una presión de señal del tanque al indicador. La tubería puede ser de 1/4 de pulgada. O.D. o más pequeño (de cobre, polyflo o nylon). El encastre de conexión de la señal del tanque es provisto. (Ver detalle 6 & 7).

- D-1. Asegurarse de que al hacer funcionar el tubo, que esté limpio y libre de dobleces excesivos a lo largo de toda su longitud. Se debe tener cuidado de proteger el tubo de posible abuso o daño.

Nota: La conexión del tubo al indicador debe ser en línea directa. No utilizar suplementos ni T en el sistema para conectar a ningún equipo que consuma aire o que no sea hermético. Esto puede provocar lecturas incorrectas.

- D-2. Instalar el tubo dentro de la conexión de la señal del tanque.



Detalle 6 - Señal de Conexión del Tanque Típica

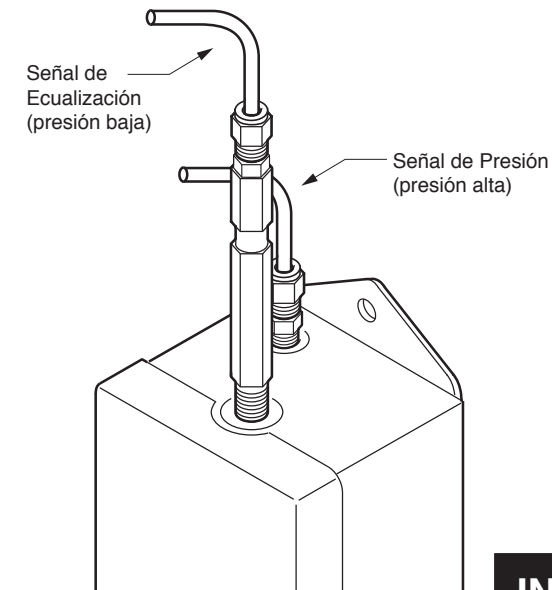
Aplicaciones de Presión Diferencial

(se aplica a sistemas no ventilados, o sistemas con opción de ecualización ambiental)

Sistemas No Ventilados - El tubo ecualizador está conectado en la parte superior del tubo indicador y en una de estos dos sitios: o en el puerto E de un Safeguard™ Tank Sensor Control o en el puerto G de un control ecualizado y purgado o directamente de un sistema de ecualización del tanque. Cualquiera que sea aplicable a un sistema en particular.

Conexión de Ecualizador - El tubo ecualizador produce una señal de ecualización al indicador. La tubería puede ser 1/4 pulgada O.D. o más pequeña, de cobre, poly-flo o nylon.

- 1. La tubería ecualizada debería estar libre de cualquier curva excesivamente abrupta. Ver nota D-1.
- 2. Instalar el sistema de ecualización dentro de la conexión central en la placa superior del indicador. Si se utiliza la válvula de control de desborde, el sistema de ecualización se inserta en la parte superior de la válvula de control de desborde.



Detalle 7 - Conexiones de Señal de Ecualización Ambiental

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

KING-GAGE®
INDICADOR Modelo 7750
DISPLAY de COLUMNA NEUMÁTICA

			FECHA	3/15/10
			DIBUJADO POR	Kennedy
F	3/10	Español	APROBADO POR	



DIBUJO NO.	
K-1000-4	
HOJA	REV.
2 DE 2	F